



WICHTIGER HINWEIS

Mit der Teilnahme an unserer Veranstaltung erklären Sie sich einverstanden, dass Fotos und Filmaufnahmen von Ihnen im Rahmen der Dokumentation dieser Veranstaltung und zu Werbezwecken in allen bekannten und unbekanntem Nutzungsarten, zeitlich und räumlich unbegrenzt durch das BKS genutzt werden dürfen.

Sollten Sie mit der Veröffentlichung von Bildern Ihrer Person nicht einverstanden sein, bitten wir um unmittelbare Mitteilung beim Gästeservice zu Beginn der Veranstaltung. Ihnen werden dann gesonderte Plätze zugewiesen.

Die von Ihnen angegebenen Daten (Adresse bzw. Institution) werden durch das Bildungswerk für Kommunalpolitik Sachsen e.V. gespeichert und weiterverarbeitet und ggf. unserem Fördermitelgeber auf Verlangen zur Verfügung gestellt.

ANMELDUNG

Bitte geben Sie Ihre Teilnahmemeldung bis zum 31.08.2023 mit beiliegendem Coupon an:

Bildungswerk für Kommunalpolitik
Sachsen e.V.
Schulstraße 15
02997 Hoyerswerda

Tel.: 03571 407217
Fax: 03571 407219
E-Mail: bks@bks-sachsen.de
Web: www.bks-sachsen.de



Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushalts.

WAŻNA INFORMACJA

Uczestnicząc w naszym wydarzeniu, wyrażasz zgodę na wykorzystanie zdjęć i nagrań przez BKS na czas nieokreślony w kontekście dokumentacji tego wydarzenia oraz w celach reklamowych.

Jeśli nie zgadzasz się na publikację zdjęć/nagrań ze swoim wizerunkiem, prosimy o powiadomienie recepcji przed rozpoczęciem wydarzenia, celem wskazania specjalnych miejsc.

Państwa dane adresowe będą przechowywane i przetwarzane przez Bildungswerk für Kommunalpolitik Sachsen e. V. na żądanie mogą zostać udostępnione instytucji finansującej naszą działalność.

ZGŁOSZENIE

Proszę o potwierdzenie udziału do dnia 11 września 2023 mail:

biuro@fundacjapm.com



FUNDACJA WSPÓŁPRACY
POLSKO-NIEMIECKIEJ
STIFTUNG
FÜR DEUTSCH-POLNISCHE
ZUSAMMENARBEIT

Projekt współfinansowany przez Fundację Współpracy Polsko-Niemieckiej. Das Projekt wird mitfinanziert von der Stiftung für polnisch-deutsche Zusammenarbeit und vom



PROJEKT Städtepartnerschafts- vereine - ein Instrument zur Förderung der inter- nationalen Beziehungen

ZUSAMMENFASSENDE KONFERENZ

PROJEKT Stowarzyszenia Miast Partnerskich - instrument wspierania paradyplomacji

KONFERENCJA PODSUMOWUJĄCA

15. SEPTEMBER 2023

12.00 - 16.00 Uhr

Hotel Burgkeller
Domplatz 11 - 01662 Meißen

15 WRZEŚNIA 2023

godz. 12.00 - 16.00

Hotel Burgkeller
Domplatz 11 - 01662 Miśnia



ZIEL

Analyse der Aktivitäten von Partnerstadtvereinen als Beispiel guter Praxis, die in anderen Kommunalverwaltungen in Niederschlesien und Sachsen zur Unterstützung der Entwicklung der Auslandskooperation der Kommunalverwaltungen eingesetzt werden können, Vorlage eines Forschungsberichts zur Funktionsweise von Vereinen sowie praktische Empfehlungen.

KONTEXT

Im Jahr 2021 wurde folgendes Projekt umgesetzt: „30 Jahre Partnerschaft zwischen Sachsen und Niederschlesien – kommunale Zusammenarbeit – aktueller Stand, Perspektiven und Empfehlungen“. Im Rahmen des Projekts wurde auf Basis von Befragungen verschiedener Kommunen in Niederschlesien und in Sachsen ein Bericht über den Stand der Auslandskooperationen der Kommunen beider Regionen mit Empfehlungen erstellt.

Die zentrale Empfehlung an Kommunen und Zivilgesellschaft lautete: „Gründung von Partnerstadtverbänden, die sich mit der Planung, Durchführung, Identifizierung weiterer Kooperationspartner und der Beschaffung von Finanzmitteln befassen. Die Vereine sollten Vertreter aus Schlüsselpositionen zusammenbringen, die für die Durchführung der ausländischen Zusammenarbeit von Bedeutung sind. Durch das Funktionieren der Vereine kann sichergestellt werden, dass die Zusammenarbeit fortgesetzt wird und nachhaltig ist. Die Gründung ähnlicher Vereine – auch in anderen Partnerkommunen im Ausland – könnte die Zusammenarbeit erleichtern.“

Ziel des aktuell vorliegenden Projekts ist es, die Funktionsweise von Vereinen als bewährte Praxis darzustellen, die auch in anderen Kommunalverwaltungen beider Regionen umgesetzt werden kann.

1. Eröffnung der Konferenz:

- Bartłomiej Ostrowski, Vorstandsvorsitzender Stiftung für Internationale Partnerschaft

2. Vorstellung der Aktivitäten der Städtepartnerschaftsvereine:

- Meißen
- Schweidnitz
- Riesa
- Brzeg Dolny
- Neiße

Pause**3. Vorstellung des Berichts über Städtepartnerschaftsvereine mit Empfehlungen:**

- Bartłomiej Ostrowski, Vorstandsvorsitzender Stiftung für Internationale Partnerschaft

4. Diskussion, Fragen und Antworten**5. Zusammenfassung der Konferenz:**

- Lutz Barthel, Bildungswerk für Kommunalpolitik Sachsen e.V.

CEL

analiza działalności stowarzyszeń miast partnerskich jako przykład dobrej praktyki, które mogą być wykorzystane w innych samorządach na Dolnym Śląsku i w Saksonii dla wspierania rozwoju współpracy zagranicznej samorządów lokalnych, prezentacja raportu z badań nad funkcjonowanie stowarzyszeń wraz z praktycznymi rekomendacjami

KONTEKST

W 2021 roku został zrealizowany projekt: „30 lat partnerstwa Dolnego Śląska i Saksonii – współpraca samorządów stan obecny, perspektywy i rekomendacje“. W ramach projektu na podstawie ankiet wśród samorządów na Dolnym Śląsku i w Saksonii opracowano raport na temat stanu współpracy zagranicznej samorządów z obu regionów wraz z rekomendacjami.

Kluczowa rekomendacja dla władz szczebla lokalnego i społeczeństwa obywatelskiego brzmiała: Utworzenie stowarzyszeń miast partnerskich, które zajmowałyby się planowaniem, realizacją, identyfikowaniem kolejnych podmiotów do współpracy oraz pozyskiwaniem finansowania. Stowarzyszenia powinny skupiać przedstawicieli kluczowych środowisk istotnych dla realizacji współpracy zagranicznej. Dzięki funkcjonowaniu stowarzyszeń można zapewnić kontynuację i trwałość współpracy. Powstanie podobnych stowarzyszeń również w samorządach partnerskich za granicą mogłoby ułatwić współpracę. Stowarzyszenia mogłyby wspólnie poszukiwać finansowania na realizację działań. Stowarzyszenia takie funkcjonują w Świdnicy i Brzegu Dolnym na Dolnym Śląsku oraz w Miśni i w Riese w Saksonii.

Niniejszy projekt ma na celu prezentację funkcjonowania stowarzyszeń jako dobrej praktyki, możliwej do wdrożenia także w innych samorządach w obu regionach.

1. Otwarcie konferencji:

- Bartłomiej Ostrowski, Prezes Zarządu Fundacji Partnerstwa Międzynarodowego

2. Prezentacja działalności Stowarzyszeń Miast Partnerskich:

- Miśnia
- Świdnica
- Riesa
- Brzeg Dolny
- Nysa

Przerwa obiadowa**3. Prezentacja raportu na temat Stowarzyszeń Miast Partnerskich wraz z rekomendacjami:**

- Bartłomiej Ostrowski, Prezes Zarządu Fundacji Partnerstwa Międzynarodowego

4. Dyskusja, Q & A**5. Podsumowanie konferencji:**

- Lutz Barthel, Dyrektor Ośrodka Kształcenia Samorządów Saksonii

Anmeldung

zum Projekt Städtepartnerschaftsvereine - ein Instrument zur Förderung der internationalen Beziehungen

Meißen, 15. September 2023

Ich nehme teil und bestätige die Hinweise zu Foto- und Filmaufnahmen sowie Datenschutz gelesen zu haben.

Ich bin BKS Mitglied.

.....
Kommune/Institution

.....
Funktion

.....
Name, Vorname

.....
Straße, Nummer

.....
PLZ, Ort

.....
Tel./Fax

.....
E-Mail

.....
Ort, Datum

.....
Unterschrift